

Bidders Instructions

Orthopedic Consumables for Al-Amal hospital

Date: 24/03/2025

Tender reference number:

[PR/AL168H25/WHO2.01/GZT/PRO-HE/20-03-2025/](#)

AHS (Alameen for humanitarian support) is seeking providers to provide detailed quotations for the supply of the following items (**Annex I: BoQ**):

Bidders can (apply) bid for one or all items.

Delivery terms: Syria Office (Syria – Afrin Diesel Street, Noon School Roundabout, Ma'aratah Intersection, first entrance on the right. Large red door in the chest.) Or Binevler Mah, 81050 Nolu sokak, No:11 Gaziantep/Şahinbey)

for More details, please send the number of tender.

[PR/AL168H25/WHO2.01/GZT/PRO-HE/20-03-2025/](#)

to the following the office at Binevler Mah, 81050 Nolu sokak, No:11 Gaziantep/Şahinbey , Or Syria Office(Syria – Afrin Diesel Street, Noon School Roundabout, Ma'aratah Intersection, first entrance on the right. Large red door in the chest.)

GENERAL CONDITIONS:

- Proposals must be received in sealed envelopes.
- The sealed envelopes must be delivered To 10 Apr 2025 at 16:30 local time to AHS Afrin office at the following address: Binevler Mah, 81050 Nolu sokak, No:11 Gaziantep/Şahinbey ,Syria Office (Syria – Afrin Diesel Street, Noon School Roundabout, Ma'aratah Intersection, first entrance on the right. Large red door in the chest.)
- Bidders must fill, sign, and stamp all the required documents (Bidders Instructions, Ethical Declaration, Financial Offer).
- All questions and answers during the orientation session will be recorded and will be shared with all interested bidders by requesting at the office.
- Unsealed envelopes and late offers will not be considered.
- bidder must not be on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate in this solicitation.
- International Offers can by submitted by email till receive the original by cargo or by Hand.

SPECIFIC CONDITIONS

- Bidders can bid for all items.
- Technical and financial offers must be completed in clear English.

Bidders Instructions

Orthopedic Consumables for Al-Amal hospital

- The bidding currency must be in Euro.
- AHS might ask the bidder to increase the quantity within the validity period of the offer without any increase on item's prices.
- Financial offers will be opened just for offers which passed the technical evaluation stage.
- The Bidders should submit its best proposal initially as Al-Ameen intends to evaluate proposals and decide without discussions. However, Al-Ameen reserves the right to conduct discussions which Al-Ameen deem necessary.
- The bidder should specify the quotation validity for no less than 30 calendar days.
- Al-Ameen has the right to refuse any quantities of materials or services that reach the site and does not match the quantities or specifications.
- Al-Ameen is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the bidder in preparation of this proposal.
- The price must include the delivery cost, customs clearance, and all other required wages.

Special technical conditions:

- The materials used must be biocompatible and non-toxic.
- They must be made of medical-grade titanium, stainless steel (316L), or high-quality medical-grade polymers (such as PEEK – Polyether ether ketone.)
- They must be resistant to corrosion and rust, especially when exposed to body fluids.
- They must be tightly packaged to ensure sterility until use.
- They must be compatible with modern bone fixation systems such as:
 - Plates and screws according to AO Foundation standards.
 - Bone grafts and meshes.
- They must be compatible with navigation systems and 3D printing technology when required.
- They must be highly resistant to compression, torsion, and fracture.
- They must be able to withstand kinetic and static loads without loss of stability.
- No irritating or allergic materials.
- Compatible with common surgical instrument systems.
- Products must comply with European CE standards and be certified according to ISO 13485 for medical devices.
- Materials should preferably be certified by the Turkish Ministry of Health (TITCK) to ensure compliance with medical safety standards.
- Production and expiration dates should be clearly marked.
- Confirm a shelf life of at least 5 years for non-biodegradable consumables.
- Specify a clear and comprehensive price for each product, including the total cost and delivery time.
- Ensure that the price includes shipping and insurance, especially if the supply is international.

Bidders Instructions

Orthopedic Consumables for Al-Amal hospital

- **Payment:**

100% will be paid upon the delivery of the items. **BY Bank, the amounts will be exchanged in Turkish Lira on the day of transfer**

- AHS will not compensate the bidder for any differences in the exchange rate.

RESPONSIBILITY OF THE BIDDERS:

- Bidders must complete the required documentation in full. **Late offers will not be considered.**
- The tender documents include technical and financial offers. **Bidders must separate the offers in two envelops as below:**

Financial offer must be clearly marked -"Financial Offer – PR/AL168H25/WHO2.01/GZT/PRO-HE/20-03-2025/ - the name of company", and includes:

- Signed and stamped financial offer.
- Full Bidder name.
- Bidder address.
- Copy of the bidder ID.

Bidders Instructions

Orthopedic Consumables for Al-Amal hospital

الرقم المرجعي للعطاء: [PR/AL168H25/WHO2.01/GZT/PRO-HE/20-03-2025/](#)

تسعى منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية إلى الحصول على عروض أسعار مفصلة لتوريد العناصر التالية (الملحق الأول: جداول الكميات):

يمكن لمقدمي العطاءات (تطبيق) المناقصة على كل العناصر.
شروط التسليم: سوريا / **عفرين**، مكتب عفرين شارع المازوت، دوار مدرسة نون مفرق معراته اول دخله على اليمين
باب احمر كبير بالصندر / تركيا -غازي عنتاب - مكتب بين افلار
تاريخ التسليم: قبل تاريخ 2025-04-15

شروط عامة:

- يجب استلام العروض في مغلقات مختومة.
- يجب تسليم المغلقات المختومة حتى 10 نيسان/ 2025 الساعة 16:30 بالتوقيت المحلي إلى مكتب منظمة الأمين | تركيا على العنوان التالي: **Binevler Mah, اليمين باب احمر كبير بالصندر حتى الساعة 16:00** أو مكتب سوريا سوريا - عفرين - شارع المازوت، دوار مدرسة نون مفرق معراته اول دخله على اليمين
- يجب على مقدمي العطاءات تعبئة وتوقيع وختم جميع المستندات المطلوبة (تعليمات مقدمي العطاءات، والإقرار الأخلاقي، والعرض المالي).
- سيتم تسجيل جميع الأسئلة والأجوبة أثناء الجلسة التعريفية وسيتم مشاركتها مع جميع مقدمي العطاءات المهتمين من خلال الطلب مكتب تركيا
- لن يتم النظر في الطرف غير المختوم والعروض المتأخرة.
- يجب ألا يكون مقدم العطاء مدرجاً في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية لمكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) للمواطنين المعيّنين بشكل خاص (SDN) وأن يكون مؤهلاً للمشاركة في هذه المناقصة.
- يمكن تقديم العروض الدولية عن طريق البريد الإلكتروني حتى يتم استلام الأصل عن طريق الشحن أو باليد.

شروط محددة

- يمكن لمقدمي العطاءات المناقصة على كل العناصر.
- يجب تعبئة العروض الفنية والمالية بخط واضح باللغة الإنجليزية
- يجب أن تكون عملة العطاء **بالدولار**.
- قد تطلب منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية من العارض زيادة الكمية خلال فترة صلاحية العرض دون أي زيادة على أسعار العناصر.
- سيتم فتح العروض المالية فقط للعروض التي اجتازت مرحلة التقييم الفني.
- يجب على مقدمي العطاءات تقديم أفضل عرض لديهم في البداية حيث يعزز الأمين تقييم العروض واتخاذ القرار بدون مناقشات. ومع ذلك، يحتفظ الأمين بالحق في إجراء المناقشات التي يراها الأمين ضرورية.
- يجب على مقدم العطاء تحديد صلاحية عرض الأسعار لمدة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً.
- يحق لمنظمة الأمين للمساعدة الإنسانية رفض أي دفعة مواد أو خدمة تصل للموقع وتكون غير مطابقة للكميات أو المواصفات.
- الأمين غير ملزم بمنح تعويض أو دفع أي تكاليف يتكبدها مقدم العطاء في إعداد هذا العرض.
- يجب أن يشمل السعر تكلفة التوصيل والتخليص الجمركي وجميع الأجر الأخرى المطلوبة.

شروط فنية خاصة:

- 1) يجب أن تكون المواد المستخدمة متوافقة حيويًا (Biocompatible) وغير سامة.
- 2) يجب أن تكون من التيتانيوم الطبي، الفولاذ المقاوم للصدأ (Stainless Steel 316L)، أو البوليمرات الطبية عالية الجودة) مثل (PEEK – Polyether ether ketone).
- 3) مقاومة للتآكل والصدأ، خاصة عند التعرض لسوائل الجسم.
- 4) تغليف محكم يضمن بقاء التعقيم حتى الاستخدام.
- 5) يجب أن تكون متوافقة مع أنظمة تثبيت العظام الحديثة مثل :
- 6) الصفائح والمسامير العظمية (Plates & Screws) وفق معايير AO Foundation.
- 7) الدعامات والنسيج الاصطناعي (Bone Grafts & Meshes).
- 8) قابلة للاستخدام مع أنظمة التوجيه الجراحي (Navigation Systems) وتقنية الطباعة ثلاثية الأبعاد عند الحاجة.
- 9) يجب أن تكون مقاومة عالية للضغط والالتواء والكسر.
- 10) يجب أن تكون قادرة قدرة على تحمل الأحمال الحركية والثابتة دون فقدان الاستقرار.
- 11) عدم وجود مواد مهيجة أو تسبب رد فعل تحسسي.
- 12) متوافقة مع أنظمة الأدوات الجراحية الشائعة.
- 13) يجب أن تكون المنتجات مطابقة للمعايير الأوروبية CE ومعتمدة وفق ISO 13485 الخاص بالأجهزة الطبية.
- 14) يفضل أن تكون المواد معتمدة من وزارة الصحة التركية (TITCK) لضمان توافقتها مع معايير السلامة الطبية
- 15) كتابة تاريخ الإنتاج والانتهاج بوضوح.
- 16) التأكيد على عمر تخزيني لا يقل عن 5 سنوات للمستهلكات غير القابلة للتحلل.
- 17) تحديد سعر واضح وشامل لكل منتج مع إجمالي التكلفة ومدة التسليم.
- 18) التأكيد على أن السعر يشمل الشحن والتأمين، خاصة إذا كان التوريد دوليًا.

Bidders Instructions

Orthopedic Consumables for Al-Amal hospital

الدفعات:

- يتم دفع 100% عند تسليم المواد حصراً عن طريق حساب البنك بالليرة التركية وفق معادل صرف الليرة مقابل اليورو يوم التحويل.
- لن تعوض منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية مقدم العطاء عن أي اختلافات في سعر الصرف.

مسؤولية مقدمي العطاءات:

- يجب على مقدمي العطاءات استكمال الوثائق المطلوبة بالكامل. لن يتم النظر في العروض المتأخرة.
- تتضمن وثائق المناقصة العروض الفنية والمالية. يجب على مقدمي العطاءات فصل العروض في مطروفين على النحو التالي:

1. يجب أن يكون العرض المالي محدداً بشكل واضح - "عرض مالي
2. اسم الشركة"، ويتضمن:
 - عرض مالي موقع ومختوم.
 - الاسم الكامل لمقدم العطاء.
 - عنوان مقدم العطاء.
 - صورة عن هوية مقدم العطاء.

Attachments: QUOTATION. XLS